



THE FORMULA IN ORAL POETRY AND PROSE

NEW APPROACHES, MODELS AND INTERPRETATIONS

1st Symposium of the Project “Formulae in Icelandic Saga Literature”

Tartu, December 5-7, 2019



December 5

20:00 Welcome reception at Restaurant Vilde ja Vine (Vallikraavi 4)

December 6

Main building of Tartu University (Ülikooli 18)

8:15-9:00 Registration

9:00-9:15 Opening of the symposium (room 139):

9:15-10:00 **Keynote (room 139): Stephen Mitchell**
Memory, Formulas, and Merging Revisited
Chairman: Daniel Sävborg

10:00-10:30 Coffee (room 307)

Session A1 (room 139):
Chairmen: Maria Cristina Lombardi & Leszek
Slupecki

Session A2 (room 204):
Chairman: Chiara Bozzone

10:30-11:00 Sabine Walther
*How to Narrate Ten Years of Battles: On the
Narrative Organization of Time by Repeated
Sequences in a Translated Saga*

Martin Steinrück
L'apprenti d'Homère se fait taper dessus

11:00-11:30 Daria Glebova
*To Copy or to Tell? On Retelling and Variation in
the Manuscript Tradition of the Old Russian
Primary Chronicle and the Sagas of Icelanders*

Janika Päll
*From Pagans to Christians: Homeric formulae in
Early Modern Bible Epic*

11:30-12:00 Semen Makarov
Formulaic Language of Yakut Epos Olonkho

Mariam Nozadze
*Studying the Homeric epithets as multi-layered signs
in the poetic adaptations*

- 12:00-12:15 Break
- 12:15-13:00 **Keynote (room 139): Chiara Bozzone**
Chunks, Collocations, and Constructions: Cognitive and Linguistic Perspectives on Formularity in Homer
 Chairman: Janika Päll
- 13:00-14:30 Lunch at restaurant Vilde ja Vine (Vallikraavi 4)
- 14:30-15:15 **Keynote (room 139): Frog**
Formulaic Language and Organizing Principles of Discourse: Making Sense of the Phenomenon in 'Poetry' and 'Prose'
 Chairman: Slavica Rankovic
- 15:15-15:45 Coffee (room 230)
- | | |
|--|---|
| Session B1 (room 139)
Chairman: Ilya Sverdlov | Session B2 (room 204)
Chairman: Frog |
|--|---|
- 15:45-16:15 Michael Schulte
The thistle-mistle formula of Buslubæn and versatility in runes
- Viliina Silvonen
Formulaicity and Interrelation of Text and Music in Karelian Laments
- 16:15-16:45 Maria Cristina Lombardi
Kennings as formula-like devices in rimur
- Kati Kallio
Reading formulaic intertextuality in digital corpus of Kalevalaic poetry
- 16:45-17:00 Break
- 17:00-17:45 **Keynote (room 139): William Lamb**
The Formula in Narrative Prose: Recent Research and Future Challenges
 Chairman: Jonathan Roper
- 20:00 Dinner at Restaurant Vilde ja Vine (Vallikraavi 4)

December 7

Main building of Tartu University (Ülikooli 18)

- 9:00-9:45 **Keynote (room 139): Paul Acker**
A History of Oral Formulas and Eddic Poetry
 Chairman: Bernt Øyvind Thorvaldsen
- 9:45-10:15 Coffee (room 230)
- | | |
|---|--|
| Session C1 (room 139)
Chairman: Sabine Walther | Session C2 (room 204)
Chairman: Daria Glebova |
|---|--|
- 10:15-10:45 Scott Mellor
Oral-Formula and Formulaic Syntax in The Poetic Edda revisited
- Leszek Slupecki
An echo of Old Norse tripartite earth-heaven-sea formula in Polish Master Vincent chronicle
- 10:45-11:15 Ilya Sverdlov
Steblin-Kamenskij's unconscious authorship and Parry-Lord's oral formulaic theory: the (apparently un)obvious connection
- Daria Kulaeva
Characteristic of a two-component antithetic formula "good with friends, merciless to enemies" and comparison of his functioning in Ancient Russia and Scandinavia

- 11:15-11:30 Break
- 11:30-12:15 **Keynote (room 139): Bernt Øyvind Thorvaldsen**
The Eddic Formula: Methodological Considerations
Chairman: Paul Acker
- 12:15-13:45 Lunch at restaurant Vilde ja Vine (Vallikraavi 4)
- 13:45-14:30 **Keynote (room 139): Slavica Rankovic**
The 'No Reaction' Formula in Íslendingasögur: A Distributed Reading of Grettir's Temper Management
Chairman: Arngrímur Vídalín
- 14:30-15:00 Coffee (room 230)
- Session D (room 139)
Chairman: Ilya Sverdlov
- 15:00-15:30 Arngrímur Vídalín
Dancing with the Devil: On a Formulaic Motif Concerning a Wrestling-Match with a Blámaðr
- 15:30-16:00 Eugenia Vorobieva
Violence, Formulae, and Poetics: On the Verge of Legal and Saga Tradition
- 16:00-16:30 Daniel Sävborg
The Formula in Icelandic Saga Prose: Definition and Function
- 16:30-16:45 Break
- 16:45-17:30 **Keynote (room 139): Jonathan Roper**
Formulas in Anglophone Tales
Chairman: Frog
- 17:30-18:30 Panel discussion and conclusion of the symposium